



Noviembre de 2023

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

La mayoría de los menores relacionados con el sistema de bienestar de menores, incluido un gran porcentaje de los que se encuentran bajo cuidado de crianza, han experimentado trauma. Las acciones de las agencias de protección de menores, incluidas la investigación, la separación y la colocación oficial, pueden exacerbar y provocar más trauma. El tratamiento oportuno y eficaz del trauma es esencial para prevenir daño permanente.

Los enfoques tradicionales para el trauma incluyen el tratamiento de los síntomas con medicamentos psicotrópicos y terapia clínica conversacional. Estos enfoques terapéuticos pueden ser adecuados para algunos, pero no son suficientes para satisfacer las necesidades relacionadas con el trauma y la recuperación de todos los jóvenes que se encuentran en el sistema de bienestar de menores.

Existe la [preocupación de larga data](#) sobre la prescripción excesiva de medicamentos psicotrópicos para los jóvenes que están relacionados con el sistema de bienestar de menores. Aunque los medicamentos pueden reducir determinados síntomas, como la ansiedad o la depresión, no ofrecen oportunidades de recuperación o nuevas habilidades de afrontamiento a los jóvenes para hacer frente a experiencias traumáticas pasadas.

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

Existe una creciente evidencia para los tratamientos clínicos del trauma. El [California Evidence-Based Clearinghouse for Child Welfare](#) (Centro de Intercambio de Información Basada en Evidencia de California) actualmente menciona cinco programas de tratamiento del trauma para niños y adolescentes que están respaldados o bien respaldados por evidencia proveniente de investigaciones, y otros 19 programas como prometedores. Desafortunadamente, muchos jóvenes que se encuentran en cuidado de crianza no tienen acceso a estos tratamientos basados en la evidencia debido al costo, las restricciones establecidas por los seguros o la escasez de proveedores capacitados. Además, algunos jóvenes podrían resistirse o interrumpir los servicios clínicos por desconfianza, estigma o falta de relevancia cultural.

En este informe se presentan principios clave que las agencias de protección de menores deben seguir cuando amplíen los servicios de tratamiento para abordar las experiencias de trauma y los síntomas que experimentan los jóvenes.ⁱ También presenta preguntas para ayudar a las agencias a explorar aún más cómo podrían aplicar estos principios para promover la recuperación y el bienestar de los menores y las familias que están bajo su cuidado.

Para obtener más información sobre otros aspectos de las prácticas de las agencias de protección de menores relacionados con el trauma, consulte los informes relacionados:

- [¿Cómo las agencias de protección de menores están implementando políticas y prácticas informadas por el trauma enfocadas en la recuperación?](#)
- [¿Qué recursos están disponibles para promover enfoques informados por el trauma centrados en la recuperación dentro del sistema de bienestar de menores?](#)

Principio 1: Todos los tratamientos deben incluir y enfocarse en la familia

Mantener a los menores seguros con su familia no solo es el objetivo primordial del sistema de bienestar de menores, también es importante desde el punto de vista clínico. Cuando la separación obligada de la familia es parte de los antecedentes de trauma de un menor, la reunificación rápida con su familia, si es posible hacerlo de manera segura, podría ser el tratamiento más eficaz. Debería informarse a los padres de los diagnósticos de sus hijos e involucrarse en su tratamiento antes de la reunificación para que estén preparados y puedan responder de manera eficaz a los problemas de conducta o las estrategias de afrontamiento que los menores pueden mostrar en respuesta al trauma. El tratamiento y el apoyo no deben terminar cuando se logre la reunificación, ya que los efectos del trauma pueden durar toda la vida.

El apoyo de la familia biológica, la familia de crianza o la familia adoptiva del menor es importante en todos los enfoques de tratamiento. Se ha demostrado que [la participación de la familia en el tratamiento clínico](#) reduce la gravedad de los síntomas y mejora los resultados para los pacientes que tienen muchos padecimientos diagnosticados de salud mental, incluyendo la depresión.

La participación de la familia puede comenzar desde el primer contacto. El personal de protección de menores debe estar consciente de que los menores pueden considerar su contacto inicial con ellos como inseguro o traumático.

Las familiares de jóvenes que tengan preocupaciones con respecto a la salud mental a menudo enfrentan desafíos importantes, como la pobreza, el estrés y el aislamiento social que pudieran acentuarse por la condición del menor. Por ello es importante para la recuperación del menor maximizar la sensación de seguridad de la familia mientras se evalúan y abordan no sólo los síntomas inmediatos del menor, sino también los factores de estrés y las necesidades de toda la familia. Abordar las necesidades insatisfechas de los miembros de la familia, tanto psicológicas como prácticas, ayuda a disminuir el agotamiento del cuidador y ha mostrado que [aumenta la participación y la retención](#) en los programas de tratamiento de salud mental.

Compartir información de los antecedentes y los diagnósticos de los menores es otro paso importante; esta información sólo debe darse a quienes cuidarán de ellos, incluidos, y los más importante, los cuidadores familiares y de crianza. Muchas intervenciones de trauma basadas en la evidencia para

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

jóvenes reconocen la importancia de la participación de la familia requiriendo de manera explícita la participación de los cuidadores. En otros casos, los familiares necesitarán apoyos que les ayuden a manejar mejor los comportamientos de los menores relacionados con el trauma, reforzar en casa los avances terapéuticos logrados y ofrecer un entorno seguro y propicio para la recuperación.

Ejemplo: Programa Arc's Treatment Foster Care

El programa [Arc Northern Chesapeake Region Treatment Foster Care](#) (Cuidado de crianza y tratamiento en la región septentrional del arco de Chesapeake) en Maryland hace hincapié en la importancia de construir relaciones entre todos los adultos relacionados con el menor, incluidos los asistentes de casos, los defensores especiales nombrados por los tribunales, los padres biológicos y la familia extendida. Los padres de crianza reciben capacitación mensual usando la [Birth and Foster Parent Partnership Relationship Building Guide](#) (Guía para el desarrollo de relaciones colaborativas entre padres biológicos y de crianza). La agencia organiza eventos, como las ferias anuales de diversidad y fiestas en boliches, que ofrecen oportunidades adicionales para que los jóvenes que se encuentran bajo cuidado de crianza vean a sus padres y hermanos biológicos, y para que los padres de crianza interactúen con los familiares biológicos y la familia extendida en un ambiente relajado propicio para la recuperación.

Preguntas para reflexionar:

- ¿De qué manera nuestra agencia evalúa y reconoce cómo las intervenciones para proteger a los menores, incluida la separación de la familia y las múltiples colocaciones oficiales, contribuyen a los síntomas de trauma de los menores?
- Reconociendo el papel significativo que la familia tiene en la recuperación, ¿de qué manera puede nuestra agencia mejorar sus prácticas para dar prioridad a que los menores restablezcan los vínculos con la familia?
- ¿Cómo nuestros trabajadores sociales y colaboradores de salud mental están evaluando el trauma y las necesidades de tratamiento de los menores y de todos los miembros de su familia?
- ¿Cómo se informa a los padres biológicos, a los cuidadores familiares y los padres de crianza sobre los antecedentes de trauma y los diagnósticos de salud mental de los menores y cómo los estamos involucrando como aliados en el tratamiento?
- ¿Qué esfuerzos estamos haciendo para promover el bienestar específico y psicológico de las familias para asegurar que cuenten con los recursos para cuidar de sus hijos que tengan necesidades de salud conductual o mental?

Principio 2: Reconocer y abordar el papel del trauma histórico, intergeneracional y racial, junto con las necesidades de los jóvenes LGBTQ+

Generaciones de racismo y violencia estructurales y los impactos continuos del sesgo, la injusticia racial y el trauma en la comunidad afectan de manera significativa el bienestar mental de los jóvenes. Estos impactos pueden verse en las tendencias recientes en la salud mental de los jóvenes, y son [particularmente alarmantes](#) para los jóvenes de color y los jóvenes LGBTQ+.

Según el documento [Youth-Centered Strategies for Hope, Healing, and Health](#) (Estrategias de esperanza, recuperación y salud enfocadas en la juventud), un informe conjunto del National Black Women's Justice Institute (Instituto Nacional de Justicia de las Mujeres Afroamericanas) y The Children's Partnership (La Alianza para la Niñez), los jóvenes afroamericanos y latinos tienen mayores probabilidades de presentar síntomas de salud mental, como la depresión, y tienen menos acceso a servicios que los jóvenes de raza blanca, un problema que se ve agravado para los jóvenes provenientes de familias de inmigrantes o indocumentados. Un [artículo](#) publicado en mayo de 2022 en [The American Journal of Psychiatry](#) (la Revista Estadounidenses de Psiquiatría) informa que los pensamientos y los comportamientos suicidas, a menudo causados por la depresión, están aumentando a mayor velocidad entre los adolescentes afroamericanos que entre los de raza blanca. Los investigadores conectan al racismo estructural y sus consecuencias con la transmisión intergeneracional de la representación entre los afroamericanos.

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

El Trevor Project (Proyecto Trevor) informa que los [jóvenes LGBTQ+ tienen una probabilidad de intentar suicidarse que supera más de cuatro veces a la de sus contrapartes](#), y que quienes han experimentado amenazas físicas o de daño informaron una tasa de intentos de suicidio casi tres veces mayor que quienes no las han experimentado. Cuando las identidades raciales y de género/sexualidad se cruzan, el riesgo es aún mayor. Por ejemplo, los jóvenes LGBTQ+ indígenas tuvieron una probabilidad 2.5 mayor de informar de intentos de suicidio el año pasado que los jóvenes LGBTQ+ no indígenas.

Estas estadísticas pueden y deben ser contrarrestadas con intervenciones que aborden las desigualdades sociales y las condiciones culturales específicas que agravan el trauma para los jóvenes LGBTQ+ y los jóvenes de color. El desarrollo de una identidad positiva es un factor protector sólido, y los vínculos con la familia y la comunidad son esenciales. Para algunos jóvenes podría ser más útil trabajar con un profesional de salud mental o con un par de apoyo que tenga una identidad cultural compartida o experiencias de vida comunes. En el informe sobre estrategias enfocadas en los jóvenes, ellos expresaron que participar en acciones específicas para abordar las condiciones sociales y la opresión, como la defensoría y la organización de sus comunidades, los ayuda en su proceso de recuperación. También señalaron que aprender sobre su cultura y fortalecer sus vínculos con sus comunidades y mayores favorece su salud mental, especialmente en el caso de los jóvenes indígenas.

Ejemplo: Iniciativa de Liderazgo Juvenil Medicine Fish Menominee

Los jóvenes de la reserva indígena Menominee, en Wisconsin, enfrentan muchos desafíos, como el uso de opioides, el alcoholismo, la pobreza y altas tasas de suicidio. La iniciativa **Medicine Fish: Indigenous Resilience** (Resiliencia indígena) busca contrarrestar estos desafíos y mejorar la calidad de vida de los jóvenes indígenas revitalizando sus vínculos culturales con ellos mismos y con la naturaleza. Los menores de sexo masculino son elegidos para unirse al programa cuando tienen entre 10 y 12 años de edad y pueden participar incluso durante la escuela secundaria, enfocándose en el desarrollo de relaciones de apoyo duraderas. Los jóvenes participan en actividades tradicionales y no tradicionales, como la pesca, la elaboración de miel de arce (maple), el lacrosse, juegos tradicionales indígenas, cultivo de arroz e inmersión en la música. Las actividades tienen lugar todo el año, al aire libre tanto como sea posible, y tienen por objetivo crear un entorno seguro y de apoyo para que mejoren su tolerancia al estrés. [Un creciente número de investigaciones](#) respaldan el papel que juega la naturaleza como factor de protección para promover la salud y el bienestar.

Preguntas para reflexionar:

- ¿Qué intervenciones para abordar el trauma de la gama de servicios de nuestra agencia abordan de manera específica las necesidades de los jóvenes LGBTQ+ y de los jóvenes de color?
- ¿Qué esfuerzos estamos haciendo para involucrar a más profesionales de salud mental con experiencias vividas compartidas o que provienen de las mismas comunidades que los menores y jóvenes que son atendidos?
- ¿Cómo se capacita a nuestro personal de bienestar de menores y a los profesionales relacionados sobre los sesgos culturales y el impacto del trauma histórico, intergeneracional y racial en la salud mental de niños y adolescentes?
- ¿Cómo se involucra la cultura como factor de protección y práctica de recuperación?
- ¿A qué recursos de la comunidad de los jóvenes podríamos recurrir para promover el desarrollo de una identidad positiva y la recuperación?

Principio 3: Escuchar a los jóvenes y a sus familias y dar opciones

La recuperación comienza preguntando a los jóvenes qué es importante para ellos, cuáles son sus principales preocupaciones, cuáles son sus fortalezas y cuál es la visión que tienen de su futuro. Debería ofrecerse a los jóvenes una gama de posibles opciones y enfoques terapéuticos para el tratamiento del trauma y oportunidades adecuadas a su edad para que elijan lo que les funcionará mejor, hablando con

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

sus familias y otros adultos en los que confían. Con frecuencia, el trauma implica sentimientos de impotencia, por lo que ofrecer opciones ayuda a restablecer la confianza personal perdida.

Las opciones deben incluir el lugar y la manera en que se prestará el servicio a los jóvenes. Algunos podrían preferir recibir los servicios en su hogar mediante [respuesta móvil](#) o [servicios de salud a distancia](#). A otros, la falta de servicio de internet, dispositivos electrónicos o conocimientos les puede impedir el acceso a los servicios de salud a distancia. Algunos jóvenes, incluidos los jóvenes LGBTQ+ que carecen de apoyo por parte de sus familias, pueden sentir que un entorno de oficina o uno comunitario conocido, como la escuela, un lugar de culto o el centro comunitario, les ofrece mayor privacidad o seguridad.

Ejemplo: Operation Emancipation (Operación Emancipación) de The RightWay Foundation

La fundación [RightWay Foundation](#), con sede en el barrio central sur de Los Ángeles, ofrece varios servicios de salud mental informados por el trauma enfocados en la recuperación y de empleo a personas que salieron del cuidado de crianza. El principal programa de la organización, Operation Emancipation, es un taller de preparación para el empleo que integra apoyo de salud mental con servicios de empleo y educación financiera. Los adultos jóvenes reciben un estipendio de \$400 para que asistan a una capacitación de 24 horas en una semana. Una vez que concluyen el taller, los jóvenes tienen acceso a otros servicios de RightWay, como terapia individual, búsqueda de vivienda, derivación a servicios educativos, orientación para el empleo, oportunidades de empleo, y muchos más.

“Cuando comencé a ofrecer servicios de empleo en 2011 a jóvenes de cuidado de crianza, pensé que los trabajos eran la respuesta. Sin embargo, los jóvenes eran despedidos en menos tiempo de lo que habían tardado en ser contratados. Cuando pregunté a las empresas sobre lo que había sucedido, decían que ‘no habían hecho nada malo; simplemente habían dejado de asistir’. Los jóvenes se enfrentaban a la depresión, no podían levantarse o no podían trabajar con determinadas personas que les recordaban su pasado. Me di cuenta que la salud mental es la respuesta. No necesito creadores de empleo, necesito terapeutas que ayudan a los jóvenes a recuperarse. Nuestro modelo está informado por el trauma y se enfoca en la recuperación... no es tu culpa, pero puedes tomar el control de tu proceso de recuperación. Una vez que les hemos dado todo lo que necesitan, podemos pedirles que rindan cuentas”.

—Franco Vega, director ejecutivo y fundador de The RightWay Foundation

RightWay emplea terapeutas capacitados para prestar sus servicios de empleo para que los traumas de los jóvenes puedan abordarse en tiempo real, sin exigirles que participen en una terapia formal. RightWay también solicita a los empleadores aliados que completen 5 horas de capacitación informada por el trauma y enfocada en la recuperación (*Motivate, Mentor, & Manage* [Motivar, dar Mentoría y Manejar] o Triple M). Antes de la implementación de los enfoques informados por el trauma y enfocados en la recuperación, los jóvenes adultos que eran colocados en un empleo permanecían entre un día y tres semanas. Hoy en día, el tiempo promedio de permanencia en el empleo es de 6 meses o más. Para obtener información adicional, consulte la sección [The RightWay Foundation's Journey to Jobs](#) de PBS.

Preguntas para reflexionar:

- ¿De qué manera nuestra agencia alienta y promueve las opciones para los jóvenes en los tratamientos clínicos y no clínicos?
- ¿Cómo informa nuestra agencia a las familias sobre la disponibilidad de apoyos flexibles?
- ¿Qué apoyos específicos puede ofrecer nuestra agencia para ayudar a superar las barreras potenciales para el tratamiento mediante servicios de respuesta móvil o de salud a distancia?

Principio 4: Ampliar el apoyo comunitario, no clínico e impulsado por pares

Las opciones de tratamiento para los jóvenes deberían incluir terapias alternativas y actividades recreativas siempre que sea posible. Los jóvenes que se encuentran involucrados en el sistema de bienestar de menores son mucho más que sus traumas. En ocasiones, promover la recuperación puede ser tan sencillo como ver cómo los jóvenes que no se encuentran en el sistema salen adelante. Muchas actividades adicionales a la terapia pueden crear confianza y resiliencia en los jóvenes, a la vez que ofrecen la tan necesaria experiencia de normalidad. Esto puede incluir mentoría o participar en música, arte, deportes, juegos y otras comunidades en línea, actividades culturales, programas de preparación para el empleo, clubes o campamentos.

Un reciente [informe de política](#) del Youth Law Center (Centro de Justicia para la Juventud) argumenta que actividades como estas favorecen la recuperación y contrarrestan el daño provocado por el trauma, y la evidencia para demostrar su eficacia aumenta. [Un estudio](#) encontró que la actividad física tiene una eficacia 1.5 veces mayor para tratar la depresión que la terapia o los medicamentos. Otros investigadores han encontrado evidencia que respalda los beneficios en la salud mental de [participar en actividades artísticas](#) y en la [música](#).

También se ha mostrado que la mentoría entre pares favorece la recuperación y el bienestar en entornos de salud mental. La mentoría entre pares para los jóvenes puede incluir apoyo individual o en grupo, como grupos de apoyo presenciales o en línea. Una [revisión bibliográfica realizada en 2013](#) por Youth M.O.V.E. National señala que a menudo se le atribuye al apoyo de pares el “cambio de la cultura de salud mental de una enfermedad y discapacidad a una de salud y capacidad” e infunde la esperanza e inspira la creencia de que es posible recuperarse. [Investigaciones más recientes](#) de Adobe Foundation y de la National Alliance on Mental Illness (Alianza Nacional para las Enfermedades Mentales) ilustra la importancia de los programas y las estrategias que incorporan actividades creativas en los programas para los jóvenes, resaltando sólidos beneficios de salud personal y mental, especialmente entre quienes provienen de comunidades marginadas.

Las terapias no tradicionales, las actividades extracurriculares y la mentoría entre pares comparten la ventaja de que no requieren un diagnóstico que sea potencialmente estigmatizante para tener acceso a los servicios y no se vean afectados por la actual escasez crítica de proveedores de salud mental con licencia.

Ejemplo: Mentoría a través de la música y el arte a través del programa Ascending Flow [New Narrative](#), una organización sin fines de lucro de Oregón que apoya a los jóvenes adultos que salen del cuidado de crianza a través de servicios integrales de salud mental, ofrece mentoría a través de la música y el arte mediante su programa [Ascending Flow](#). El programa fue fundado conjuntamente con Talilo Marfil, artista de hip hop, que estuvo sin hogar en su juventud. Al igual que Marfil, todos los mentores provienen de comunidades marginadas y han tenido experiencias que les ayudan a relacionarse con las personas que han salido del cuidado de crianza a las que atienden. Los mentores ofrecen apoyo para ayudar a que los jóvenes se vinculen con recursos en la comunidad, persigan sus pasiones creativas y logren sus objetivos personales.

Preguntas para reflexionar:

- ¿Qué tipo de terapias alternativas o no tradicionales están disponibles en nuestra comunidad y cómo estamos promoviendo la participación de los jóvenes en ellas?
- ¿De qué manera nuestra agencia incorpora actividades extracurriculares, sociales y culturales, como programas de arte y música, en los planes de bienestar y recuperación del trauma?
- ¿Cómo se promueve y apoya la actividad física en los jóvenes que han experimentado el trauma?
- ¿Cómo puede ampliarse la definición de quién puede proveer apoyos enfocados en la recuperación para incluir a líderes religiosos y tribales, mentoría entre pares y otros apoyos entre pares?

¿Cuáles son los principios clave que las agencias de protección de menores deberían seguir cuando prestan servicios de tratamiento del trauma enfocados en la recuperación?

ⁱ Este informe se elaboró consultando de manera continua con los miembros del equipo del Knowledge Management Lived Experience Advisory Team (Consejo Asesor sobre Experiencia Viva en la Gestión del Conocimiento). Este equipo incluye a jóvenes, padres, madres, cuidadores familiares y padres y madres de crianza con experiencia vivida en el sistema de bienestar infantil, que fungen como socios estratégicos de Family Voices United, una colaboración entre FosterClub, Generations United, Children's Trust Fund Alliance y Casey Family Programs. Entre los miembros del equipo que contribuyeron en este informe se incluyen Alisa Thornton, Marquetta King, Robert Brown y Matt Pennon.

Casey Family Programs

Casey Family Programs es la fundación más grande del país en operación que se concentra en reducir de manera segura la necesidad de cuidado de crianza y en crear *Communities of Hope* (Comunidades de Esperanza) para los menores y las familias en los Estados Unidos. Al trabajar juntos, creamos un país donde las *Communities of Hope* brindan el apoyo y las oportunidades que los menores y las familias necesitan para salir adelante. Fundado en 1966, trabajamos en los 50 estados, Washington, D.C., Puerto Rico, las Islas Vírgenes de Estados Unidos y con las naciones tribales en todo Estados Unidos para influir en mejoras duraderas para el bienestar de los menores, las familias y las comunidades en las que viven.

Tel.: 800.228.3559

Tel.: 206.282.7300

Fax: 206.282.3555

casey.org | KMResources@casey.org



COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

